



Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>

astat@provinz.bz.it



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>

astat@provincia.bz.it



astat info

25

Juni
giugno
2025

Außenhandel - 1. Quartal 2025

Commercio estero - 1° trimestre 2025

Auf einen
Blick:
A colpo
d'occhio:**1.842,9 Mio. Euro**Ausfuhren
esportazioni**+31,2%**Ausfuhren in die Vereinigten Staaten
esportazioni verso gli Stati Uniti**+76,9%**Ausfuhren von *Fahrzeugen*
esportazioni di *Mezzi di trasporto*

Im ersten Quartal 2025 erreichen die Ausfuhren einen Wert von 1.842,9 Millionen Euro (-0,8 % gegenüber dem 1. Quartal 2024). Anstiege verzeichnen die Ausfuhren in die Vereinigten Staaten und nach Rumänien, während jene nach Deutschland sinken. Die Ausfuhren von *Fahrzeugen* nehmen besonders deutlich zu, jene der *elektrischen Geräte* sind dagegen rückläufig.

Nel primo trimestre 2025 le esportazioni hanno registrato un valore pari a 1.842.9 milioni di euro, -0,8% rispetto al 1° trimestre del 2024. Si registrano incrementi nei flussi diretti verso Stati Uniti e Romania, mentre si osserva un calo verso la Germania. Particolarmente rilevante l'aumento delle esportazioni nel settore dei *Mezzi di trasporto*, mentre perdono terreno gli *Apparecchi elettrici*.

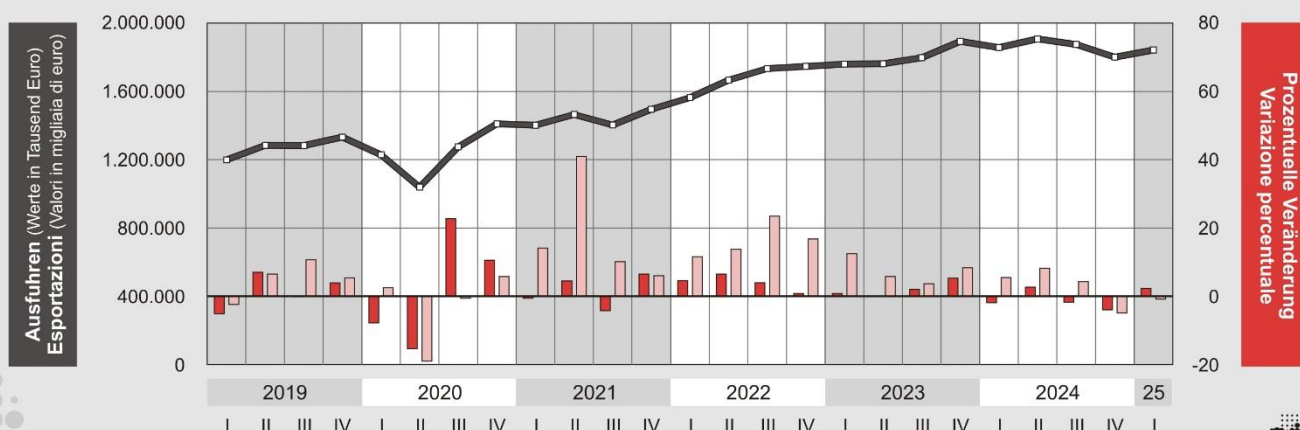
Graf. 1

Ausfuhren nach Quartal - 2019-2025

Werte in Tausend Euro und konjunkturelle und tendenzielle Veränderungen in Prozenten

Esportazioni per trimestre - 2019-2025

Valori in migliaia di euro e variazioni percentuali congiunturali e tendenziali

Konjunkturelle Veränderung
Variazione congiunturaleTendenzielle Veränderung
Variazione tendenziale

© astat 2025 - sr



+2,3 % Ausfuhren im Vergleich zum 4. Quartal 2024

Die konjunkturelle Veränderung, d. h. die Entwicklung im Vergleich zum 4. Quartal 2024, welches aufgrund von Feiertagen wie z. B. Weihnachten stark von saisonalen Schwankungen im Export gekennzeichnet war, verzeichnet eine Zunahme um 2,3 %.

Ausfuhren nach Rumänien (+217,8 %) und in die USA (+31,2 %) steigen, jene nach Deutschland sinken (-7,1 %)

Die wichtigsten europäischen Zielländer für die Südtiroler Exporte sind Deutschland (30,9 %), Österreich (9,7 %), Frankreich (5,6 %), Rumänien (4,3 %), Spanien (3,5 %) und außerhalb der EU in erster Linie die Schweiz (3,4 %). In diese Länder fließen mit insgesamt 57,4 % mehr als die Hälfte aller Ausfuhren. Außerhalb Europas entfallen die meisten Exporte auf Amerika und Asien (9,7 % bzw. 6,9 %). Die Ausfuhren nach Amerika gehen vorwiegend in die Vereinigten Staaten: insgesamt 7,1 % aller Exporte, womit die USA an vierter Stelle der wichtigsten Ausfuhrmärkte für Südtiroler Waren stehen.

Die Ausfuhren in die EU-Staaten machen 73,1 % der gesamten Ausfuhren aus und sinken gegenüber dem ersten Quartal 2024 um 1,4 %. Deutschland, Südtirols wichtigster Exportmarkt, verzeichnet eine Abnahme um 7,1 %, Österreich, der zweitwichtigste Markt, hingegen eine Zunahme um 5,3 %. Unter den anderen Hauptmärkten verzeichnen insbesondere Rumänien (+217,8 %), die Tschechische Republik (+26,9 %) und Schweden (+16,0 %) Zunahmen, während die Ausfuhren nach Frankreich (-17,2 %) und in die Niederlande (-12,3 %) einbrechen.

In absoluten Werten verbuchen die Ausfuhren nach Rumänien (+54,0 Millionen Euro), Österreich (+8,9 Millionen Euro) und in die Tschechische Republik (+7,6 Millionen Euro) die höchsten Zunahmen. Die größten absoluten Rückgänge verbuchen die Ausfuhren nach Deutschland (-43,5 Millionen Euro), Frankreich (-21,5 Millionen Euro) und Finnland (-17,0 Millionen Euro).

Die Exporte in die europäischen und nicht europäischen Nicht-EU-Staaten nehmen gegenüber demselben Quartal des Jahres 2024 um insgesamt 1,2 % zu. Die Ausfuhren in die europäischen Nicht-EU-Länder sinken um 16,3 % bzw. -30,8 Millionen Euro: Die Schweiz bleibt hierbei an erster Stelle (3,4 % der Ausfuhren), verzeichnet aber ein Minus von 16,6 %. Die Exporte in das Vereinigte Königreich (3,0 % der Ausfuhren) sinken um 11,0 %.

+2,3% esportazioni rispetto al 4° trimestre 2024

La variazione congiunturale, ovvero lo sviluppo nei confronti del precedente 4° trimestre 2024 (il quale è stato caratterizzato da forti oscillazioni stagionali nell'export dovute ad esempio alle festività come il Natale), registra un aumento del 2,3%.

Export in aumento verso Romania (+217,8%) e Stati Uniti (+31,2%), in calo verso Germania (-7,1%)

I Paesi europei verso cui si esporta maggiormente sono Germania (30,9%), Austria (9,7%), Francia (5,6%), Romania (4,3%), Spagna (3,5%) e Svizzera (3,4%), quest'ultima capofila dei Paesi europei extra-UE. In queste nazioni fluisce oltre la metà di tutte le esportazioni (57,4%). Al di fuori dell'Europa, la percentuale maggiore delle esportazioni è diretta verso l'America (9,7%) e l'Asia (6,9%). Le esportazioni verso il continente americano sono rivolte prevalentemente verso gli Stati Uniti, che con il 7,1% delle esportazioni totali rappresentano il terzo mercato di destinazione in assoluto per le merci altoatesine.

Le esportazioni verso gli stati dell'Unione Europea rappresentano il 73,1% del totale, e scendono dell'1,4% rispetto al primo trimestre dell'anno precedente. In particolare, la Germania, il più significativo mercato per l'export altoatesino, registra una diminuzione del 7,1%, mentre l'Austria, il secondo mercato per importanza, riporta un incremento del 5,3%. Tra gli altri mercati più rilevanti registrano una crescita in particolare Romania (+217,8%), Repubblica Ceca (+26,9%) e Svezia (+16,0%), mentre crollano i flussi verso la Francia (-17,2%) e i Paesi Bassi (-12,3%).

In valori assoluti, gli incrementi maggiori si sono verificati nelle esportazioni verso Romania (+54,0 milioni di euro), Austria (+8,9 milioni di euro), e Repubblica Ceca (+7,6 milioni di euro), mentre le più evidenti diminuzioni riguardano i flussi diretti verso Germania (-43,5 milioni di euro), Francia (-21,5 milioni di euro) e Finlandia (-17,0 milioni di euro).

Il totale delle esportazioni verso gli Stati non appartenenti alla UE (europei e non europei) rileva un aumento dell'1,2% rispetto allo stesso trimestre del 2024. Le esportazioni verso i Paesi europei non-UE scendono del 16,3%, pari a -30,8 milioni di euro: la Svizzera resta il Paese leader (3,4%), ma perde il 16,6%; scende anche il Regno Unito: -11,0% con un'incidenza sul totale del 3,0%.

Die Ausfuhren in die außereuropäischen Länder steigen um 12,2 % (+36,7 Millionen Euro). Dabei stechen besonders die Transaktionen nach Amerika hervor (+23,9 % bzw. +34,4 Millionen Euro). Die Ausfuhren nach Asien nehmen ebenfalls zu (+1,7 % bzw. +2,1 Millionen Euro). Afrika und Ozeanien spielen eine untergeordnete Rolle und zeigen gegenläufige Entwicklungen der Ausfuhren auf: jene nach Afrika steigen deutlich (+42,8 % bzw. +6,0 Millionen Euro), jene nach Ozeanien sinken stark (-35,2 % bzw. -5,8 Millionen Euro). Bei den Ausfuhren nach Amerika sticht die Exportzunahme in die USA hervor (+31,2 % bzw. +31,2 Millionen Euro): Dies lässt sich damit erklären, dass viele US-amerikanische Unternehmen die von der neuen amerikanischen Regierung beschlossenen Zölle umgehen wollten.

Analizzando, invece, le esportazioni verso i Paesi non europei, si evidenzia un aumento del 12,2%, pari a 36,7 milioni di euro: risaltano in particolare le transazioni verso l'America (+23,9%, pari a +34,4 milioni di euro). In aumento, anche se più contenuto, l'export verso l'Asia (+1,7% pari a +2,1 milioni di euro). Africa e Oceania, che rivestono entrambe un ruolo marginale, mostrano invece andamenti divergenti: la prima segna una forte crescita (+42,8%, pari a +6,0 milioni di euro), mentre la seconda registra un calo marcato (-35,2%, pari a -5,8 milioni di euro). Relativamente all'America, spicca l'aumento del 31,2% verso gli Stati Uniti, pari a +31,2 milioni di euro. La volontà di molte imprese statunitensi di anticipare l'introduzione dei dazi messi in atto dalla nuova amministrazione americana ha verosimilmente giocato un ruolo fondamentale in tale variazione.

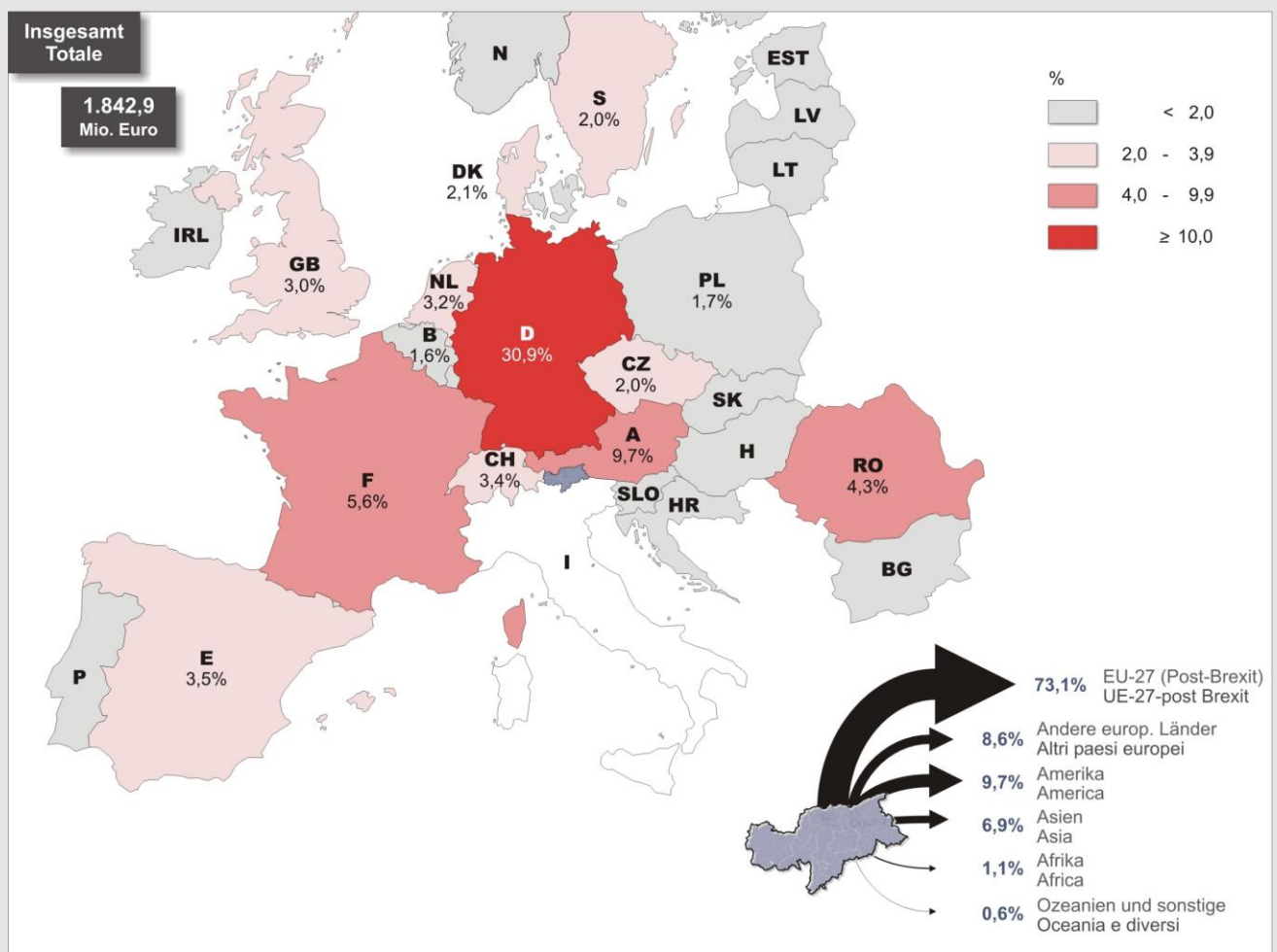
Graf. 2

Ausfuhren nach Zielgebiet und -land - 1. Quartal 2025

Prozentuelle Verteilung

Esportazioni per area e paese di destinazione - 1° trimestre 2025

Composizione percentuale



© astat 2025 - sr



**Zunahme bei den *Fahrzeugen* (+76,9 %),
deutlicher Rückgang bei den
elektrischen Geräten (-37,1 %)**

Die größten Exportanteile halten die *Lebensmittel, Getränke und Tabakwaren* (16,7 %), gefolgt von den *Erzeugnissen der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei* (15,0 %), *elektrischen Geräten* (14,2 %), den *Fahrzeugen* (12,9 %), *Maschinen und Apparaten anderweitig nicht genannt* (11,4 %) und *Grundmetallen und Metallerzeugnissen, ausgenommen Maschinen* (11,1 %). Diese Sektoren vereinen 81,4% der gesamten Ausfuhren auf sich.

Gegenüber dem ersten Quartal 2024 verzeichnen drei der sechs Schlüsselsektoren Zunahmen: Der Bereich *Fahrzeuge* verbucht das größte Plus (+76,9 %), gefolgt von den *Erzeugnissen der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei* (+16,1 %) und den *Lebensmitteln, Getränken und Tabakwaren* (+4,4 %). Dagegen verzeichnen die Sektoren *elektrische Geräte* (-37,1 %), *Grundmetalle und Metallerzeugnisse, ausgenommen Maschinen und Anlagen* (-7,9 %) und *Maschinen und Apparate a. n. g.* (-7,1 %) Rückgänge.

Bei den anderen wichtigen Sektoren gibt es Zunahmen in den Bereichen *Holzwaren, Papier, Pappe und Waren daraus* (+8,9 %), *Erzeugnisse des sonstigen verarbeitenden Gewerbes* (+7,9 %) und *Gummi- und Kunststoffwaren, andere Erzeugnisse aus der Verarbeitung von Steinen und Erden* (+7,0 %). Der Sektor *Herstellung von Textilien, Bekleidung, Leder, Lederwaren und Schuhen* verzeichnet eine leichte Abnahme um 0,6 %.

Die höchsten Zunahmen in absoluten Werten verzeichnen die *Fahrzeuge* (+103,5 Millionen Euro), *Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei* (+38,3 Millionen Euro) und *Lebensmittel, Getränke und Tabakwaren* (+13,1 Millionen Euro). Die deutlichsten Rückgänge gibt es hingegen bei den Ausfuhren der *elektrischen Geräte* (-154,4 Millionen Euro), *Grundmetalle und Metallerzeugnisse, ausgenommen Maschinen* (-17,6 Millionen Euro) und *Maschinen und Apparate a. n. g.* (-16,0 Millionen Euro).

**Aumento per i Mezzi di trasporto
(+76,9%), forte contrazione per gli
Apparecchi elettrici (-37,1%)**

Il principale settore esportatore risulta essere quello dei *Prodotti alimentari, bevande e tabacco*, che detiene la quota più elevata (16,7%), seguiti dai *Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca* (15,0%), dagli *Apparecchi elettrici* (14,2%), dai *Mezzi di trasporto* (12,9%), dai *Macchinari e apparecchi non classificati altrove* (11,4%) e dai *Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti* (11,1%). Tali settori rappresentano l'81,4% delle esportazioni totali.

Rispetto al primo trimestre 2024 aumentano le esportazioni in tre dei sei settori merceologici più importanti: il settore dei *Mezzi di trasporto* (+76,9%) fa registrare il rialzo maggiore, seguono *Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca* (+16,1%) e *Prodotti alimentari, bevande e tabacco* (+4,4%). Al contrario, i settori *Apparecchi elettrici* (-37,1%), *Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti* (-7,9%) e *Macchinari ed apparecchi n.c.a.* (-7,1%), fanno registrare una diminuzione.

Tra gli altri settori di rilievo, si osservano incrementi nelle esportazioni di *Legno e prodotti in legno; carta e stampa* (+8,9%), *Prodotti delle altre attività manifatturiere* (+7,9%) e *Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi* (+7,0%), mentre i *Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori* registrano una lieve diminuzione dello 0,6%.

In valori assoluti, gli aumenti più consistenti riguardano i *Mezzi di trasporto* (+103,5 milioni di euro), i *Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca* (+38,3 milioni di euro), i *Prodotti alimentari, bevande e tabacco* (+13,1 milioni di euro), mentre le diminuzioni più accentuate riguardano gli *Apparecchi elettrici* (-154,4 milioni di euro), i *Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti* (-17,6 milioni di euro) e i *Macchinari ed apparecchi n.c.a.* (-16,0 milioni di euro).

Ausfuhren nach Zielgebiet und -land - 1. Quartal 2025

Esportazioni per area e paese di destinazione - 1° trimestre 2025

GEBIETE UND LÄNDER	Millionen Euro Milioni di euro	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	% Veränderung gegenüber dem 1. Quartal 2024 Variazione % rispetto al 1° trimestre 2024	AREE E PAESI
EU-27 (Post Brexit)	1.347,7	73,1	-1,4	UE-27-post Brexit
Frankreich	103,6	5,6	-17,2	Francia
Niederlande	58,8	3,2	-12,3	Paesi Bassi
Deutschland	569,1	30,9	-7,1	Germania
Irland	8,2	0,4	114,9	Irlanda
Dänemark	24,9	1,4	-34,9	Danimarca
Griechenland	8,0	0,4	0,3	Grecia
Portugal	14,5	0,8	16,6	Portogallo
Spanien	65,3	3,5	1,8	Spagna
Belgien	30,2	1,6	5,3	Belgio
Luxemburg	2,1	0,1	3,0	Lussemburgo
Schweden	36,0	2,0	16,0	Svezia
Finnland	8,3	0,5	-67,2	Finlandia
Österreich	178,9	9,7	5,3	Austria
Malta	2,6	0,1	1,1	Malta
Estland	3,3	0,2	126,6	Estonia
Lettland	2,3	0,1	-45,1	Lettonia
Litauen	2,5	0,1	-33,0	Lituania
Polen	31,6	1,7	-5,5	Polonia
Tschechische Republik	36,0	2,0	26,9	Repubblica Ceca
Slowakei	25,7	1,4	-6,3	Slovacchia
Ungarn	25,1	1,4	2,9	Ungheria
Rumänien	78,7	4,3	217,8	Romania
Bulgarien	5,5	0,3	-26,0	Bulgaria
Slowenien	14,4	0,8	32,1	Slovenia
Kroatien	10,5	0,6	14,0	Croazia
Zypern	1,6	0,1	33,4	Cipro
Insgesamt Nicht-EU-27 (Post Brexit)	495,2	26,9	1,2	Totale paesi extra-UE-27- post Brexit
Europäische Nicht-EU-Staaten	158,4	8,6	-16,3	Paesi europei non UE
davon				di cui
Schweiz	61,8	3,4	-16,6	Svizzera
Vereinigtes Königreich	56,0	3,0	-11,0	Regno Unito
Russland	2,3	0,1	-69,3	Russia
Nicht europäische Länder	336,8	18,3	12,2	Paesi non europei
Afrika	20,0	1,1	42,8	Africa
Amerika	178,6	9,7	23,9	America
davon Vereinigte Staaten	131,1	7,1	31,2	di cui Stati Uniti
Asien	127,5	6,9	1,7	Asia
Ozeanien und andere Gebiete	10,7	0,6	-35,2	Oceania e altri territori
Insgesamt	1.842,9	100,0	-0,8	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Ausfuhren nach Wirtschaftsbereich - 1. Quartal 2025

Esportazioni per settore di attività economica - 1° trimestre 2025

WIRTSCHAFTSBEREICH	Millionen Euro Milioni di euro	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	% Veränderung gegen- über dem 1. Quartal 2024 Variazione % rispetto al 1° trimestre 2024	SETTORE DI ATTIVITÀ
Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei	276,5	15,0	16,1	Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca
Erzeugnisse des Bergbaus und Gewinnung von Steinen und Erden	6,4	0,3	7,7	Prodotti dell'estrazione di minerali da cave e miniere
Nahrungsmittel, Getränke und Tabakerzeugnisse	308,6	16,7	4,4	Prodotti alimentari, bevande e tabacco
Herstellung von Textilien, Bekleidung, Leder, Lederwaren und Schuhen	64,8	3,5	-0,6	Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori
Holzwaren, Papier, Pappe und Waren daraus	59,2	3,2	8,9	Legno e prodotti in legno; carta e stampa
Kokerei und Mineralölzeugnisse	2,0	0,1	12,5	Coke e prodotti petroliferi raffinati
Chemische Erzeugnisse	22,3	1,2	10,9	Sostanze e prodotti chimici
Pharmazeutische Erzeugnisse	1,4	0,1	-18,5	Articoli farmaceutici, chimico-medicinali e botanici
Gummi- und Kunststoffwaren, andere Erzeugnisse aus der Verarbeitung von Steinen und Erden	68,5	3,7	7,0	Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
Grundmetalle und Metallerzeugnisse, ausgenommen Maschinen und Anlagen	205,0	11,1	-7,9	Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti
Datenverarbeitungsgeräte, elektronische und optische Erzeugnisse	40,0	2,2	6,6	Computer, apparecchi elettronici e ottici
Elektrische Geräte	262,0	14,2	-37,1	Apparecchi elettrici
Maschinen und Apparate a. n. g.	209,4	11,4	-7,1	Macchinari ed apparecchi n.c.a.
Fahrzeuge	238,0	12,9	76,9	Mezzi di trasporto
Erzeugnisse des sonstigen verarbeitenden Gewerbes	43,9	2,4	7,9	Prodotti delle altre attività manifatturiere
Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	10,0	0,5	1,5	Prodotti delle attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
Verlagswesen, audiovisuelle Medien und Rundfunk	8,2	0,4	-0,6	Prodotti dell'editoria e audiovisivi; prodotti delle attività radiotelevisive
Erzeugnisse der sonstigen freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Tätigkeiten	-	-	-	Prodotti delle altre attività professionali, scientifiche e tecniche
Erzeugnisse in den Bereichen Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	1,3	0,1	116,2	Prodotti delle attività artistiche, di intrattenimento e divertimento
Schiffsausrüstung, einzelstaatliche Retourwaren und abgelehnte Sendungen, sonstige Waren	15,6	0,8	7,7	Merci dichiarate come provviste di bordo, merci nazionali di ritorno e respinte, merci varie
Insgesamt	1.842,9	100,0	-0,8	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Stefano Podda, Tel. 0471 41 84 52,
E-Mail: stefano.podda@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Stefano Podda, tel. 0471 41 84 52,
e-mail: stefano.podda@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner